



17790

kat. komp.

I

Mag. St. Dr.

P

x. Wrocławskiego Mającich: Kóciarska albo Strze-
ta, Ekspozycja starożytn. Domu Jm. P. P. P.
Chołkowski.

PANEG. et VITAE

Polon. 4.

№ 103.

Biblioteka Jagiellońska



stdr0004748



KOSCIESZA

ALBO

STRZAŁA

Kleynot Stárożytnego Do

mu Ich Mościow Panow

CHOTKOWSKICH

Na Pogrzebnym Kazaniu I. M. Pana
MACIEJA CHOTKOWSKIEGO

FVNDATORA PAROCHIEY

Borzyłowskicy.

Przez

X. WOYCIECHA ORŁOWSKIEGO
Nauk wyzwolonych Mistrza y Philosophi-
cy Doctora w Sławney Akademicy

KRAKOWSKIEY V.B.

W Kościele Borzyłowskim na Świąt
wystawiona Dnia 4. Lutego R. p. 1648.

Za dozwoleniem Stárszych

W LVBLINE



Mortis recordatio tam necessaria res est, ut ea non minùs quàm pane cibario egeamus, nimirum tali memoriæ salutem nostram æternam

Deus adstrinxit, ac tam plurimùm tribuit, ut vicariam suam relinquat.

Did: Nis: P: 2



BIBLIOTH. UNIV.



UNIV. CAMBRIDGE

177901

57

Vitā decessit vniuersæ genti

memoriam mortis suæ ad exemplum virtutis
derelinquens. 2. Machab: 6.

*Wmårt wśystkiemu narodowi pamiatkę śmierci
swoiej na przykład Cnoty zostawimśy.*

Złosney Tragedyey / smutnego Aktu / oplá-
taney / Scenie na tym żalobnym Sarcophá-
gu iáto ná Theatrū iakim / dnia dzisiejşego ná-
spodziewanie wśystkich przypatrujemy śis.
Gdyámy śis álbowiem spodziewali ná tym mieys-
scu tych czáśow Bogu dedikowanym wesoly
głos Anielski przy Nśey Świetey Gloria in ex-
cellis wślyſzec żalobne w vřách nářych brzmi
Requiem. Kiedyámy sobie otuchy dodawali / zá
pomnożenie chwały Bořkiej Naywýřķemu dzie-
łniac / wesołe z S. Ambrozym y Augustinem
Te DEVM laudamus záspiewác / smutku pełne
řlowá Psalmiřty slyřemy Miserere mei DEVS,
Kiedyřmy nádziecie mieli przyslyřać śis pieknym /
y wśelkieř wesoła pełnym Pánegyriskom / niesły-
chanego żalu Plánky / Threny / y Nenie do vřu
nářych zlegájące śis przychodzą. Kiedyámy
Fundatorowi tego mieysca / wielkiemu chwały

Bożey Promotorowi / rzadko słychanemu Ko-
ściola Rzymskiego wrych tu Erechoniſtickich Krá-
iách Propagátorowi Jego Moſci Panu MA-
CIEJOWI CHOŦKOWSKIEMU, wiſhować Ko-
ściola y Plebaniey ná tym mieyſcu Ereckiey mie-
li niemowiacego / y Oracyi náſzych politycznych
nieſłucháiacego ná Katafalcku polożonego / nie-
wiecey tylko nám vltimum vale zoſtawiajacego
widzimy. Kroſz ſie może wſtrzymać od wiele-
kiego żalu: Kto zatamnie lezchoynie płynących
zoczů: Contenebrati ſunt, cecidit corona capitis.
Śaćmily ſie / bo ſpadła Korona zgłowy Prze-
ſachnego Domu Jch Moſciow Panow CHO-
TKOWSKICH. Kto nie żalnie: czyiego ſerca o-
ſtre nieprzemkaia ſtelety: A tym daleko wiecey
wważaiac nieſtateczny bieg życia ludzkiego / ná-
dzieie nie pewne / by namniey ſzczeroci obietnice
Condiciey ludzkiey w ſobie niemáiace. Nihil
eſt in hominum rebus ac negotiis, præter vm-
bram, auramq; leuiſſimam. Żydowin mądry
powiedział. Ciek ywietrzył leuſienki zabawy
ludzkie. Czyiego vmyſlu nie opanuie żaloeć /
y niewycięnie iako ſpraſy iakiey lezchoynych z o-
czů: Kiedy y ſam Bog Wſzechmogacy ná śmierć
ludzką patrząc / plakać y ſmiecć ſie roſtázuie. Fi-
lii in mortuum producit lachrymas, & quali dira
paſſus

Thre.

S.

Philo.

passus incipe plorare, & ne despexeris sepulturam illius. *Eccl:*
8.

Synu nad umarłym wypuszczay łzy/ a takobyś ciężkie rzeczy cierpiał pocznij łkać/ a nie wzgardzay pogrzebem iego! Dla tegoż wielce chwalił Pamiątkę S. Paulinus/ Który przy pogrzebie Małżonki swej wziąwszy płaszcz żałobny na siebie chodzącym leż wylaniem żal serdeczny pokazał.

Epist:

38.

Quam nec vacuum fletibus comitatus es, primum claro funeri iusta persolvens, pijs lachrymis, & largo charitatis rore religiosas exequias honorasti, itaq; pietatis istius opus inter laudabo. Nie masz albowiem takiego człowieka na świecie/ który by kosztowną rzecz iaką zgubiwszy/ nie miał żałować/ nie masz takiego który by wypadku y śmierci Przyjaciela Przyjaciela/ Potrębnego/ Potrębnego/ Clienta, Patrona, potrzebnicy/ Dobrodziecia opłakiwać nie miał. Wielki Alexander kiedy usłyszał o śmierci Ephestiona/ w którym sie barzo kochał/ tak sie zżęścia iego smęcił/ że fortece potężne walić/ pałace rozrzucać/ zamki spolekcia odzierać/ co największa/ wielu z Dworzanom y Kawalerom na dworze swoim pod ten czas będących tracić y zabijać rozkazał. Oto przed oczyma naszymi Akt żałobny/ Spectaculum dziwne/ obraz pełen smutku widzimy Jego Mości Pana MACIEJA CHOTKO-

WIELKIEGO

*Pluta.
Orati
consol.
ad Ap*

*I. ad
Tres.
4.*

WSKIEGO od nienzytey Párki / iáko Pwiát iáki
lubo doyrzały / podciotego kosa. Nieublagane
Fatum Jey Mości Pániey MARIANNIE KO-
ŚCIVSZKOWNIE w żalosci pozostaley Malżonce
Przyiaciela milego; Ich Mościom PP. CHO-
TKOWSKIM Stryia y Dziada przyiaznego; Ich
Mościom PP. SZAWLOWSKIM Wuiá zyczli-
wego; Ich Mościom PP. KOŚCIVSZKOM
Szwágra; Mieyscu temu Fundatorá y Pro-
tektorá; Samsiádom wiernego y zyczliwego
Samsiáda; Ubogim Dobrodzieia / rzeke be-
spiecznie Oycá / wydarlo. Jáko sie ziemi wšy-
scy smucić nie mamy; Wyciągać tego ponas sá-
ma natury ludzkiey condicia. Dolere siquidem
morderiq; ex interitu amici, fontem habet, qui nō
est in manu nostra naturalem mastritiz. Do tego
ludzi Swietych przykłady nam sa powodem /
abyśmy Izámi / iáko perlami iákimi / ten kátas
phálk przyozdobili / żebyśmy z płaczem y lámen-
tem exequiá teráznieysze odprawowali. Opus
pietatis istius inte laudabo S. Paulinus mowi. Ale
kiedy náte wšyscy przystáiemy persuazyá / Echo
traby Niebieskiey wielkiego Doktorá Naro-
dow / ktory w trzecim niebie secreta Boskie
przewiedzial / do wšu nášych przychodzi. Nos
lo vos ignorare de dormientibus, vt non contris-
temini.

Hemini. Niechcie być wieść niemieli o tych
 którzy zasnęli/ żebyście się niefrasowali. Y sam
 Autor y wynaleśca Natury od smutku/ żalu/ y
 płaczu odwodzi. Modicum plora super mortu-
 um, quoniam requieuit. Uiewiele nād vmar-
 łym płacz/ bo odpoczał. Zaczynam wstrzymać się
 od płaczu y od lamentow pohamować potrzeba.
 Na vrulenie ia remedium troćinsienie pokazuje.
 Stoiąc przy Herbie zacney Familiei Jch Mo-
 ściow PP. CHOTKOWSKICH Kościechy albo
 strzale/ trora lubo grochy tu niebu obrocony zie-
 mi oddał/ ale piora na widoku wszystkich zostā-
 wila. In luce sagittarum ibo: trzymając się słow
 pro themate założonych vitā decessit, vniuersae
 genti, memoriam mortis suae ad exemplum vir-
 tutis derelinquens. Vmarł/ wszystkiemu naroz-
 dowi pamiatke śmierci swej na przykład cnoty
 zostawimy.

Eccl³
 22¹

Aba. 3

2.
 Mach
 6.

Sda się podobno komu/ że contra stimulum
 calcitrare, albo przeciwko wodzie płynąć zechce/
 kiedy od żalu smutnych Przyjaciol/ Potrewnych
 y zacnego Auditora mego/ który barzo ciężki
 z śmierci Jego Młości Pána MACIEJA CHO-
 TKOWSKIEGO ponoża odwodzić zamysla.
 Gdyż y wielki Doktor Kościola powszechnego
 Abbas Clarae vallis Bernard Miodousty/ lubo
 wszystkie

Serm
25 | in
Cant:

wszystkie rzeczy przeciwnie / y nie szczęścia przy-
chodzące na siebie / a quo animo zwyłł był tole-
rować; a przecia jednak niemógł się wstrzymać
od płaczu o śmierci brata swego Gerarda do-
wiedziawszy się / ale ciężki serca swego żal / po-
wierzchniowym pokazuje sposobem. Plango su-
per mea ipsius plaga, atq; huius iactura domus;
plango deinde super pauperum necessitatibus, quo-
rum Gerardus Pater erat; plango certe & super
uniuerso statu, nostræ Professionis, nostri ordinis,
qui de tuo zelo, consilio, & exemplo, non medi-
ocre robur capiebat; plango postremo, si non su-
per te, propter te tamen. Płaczę sam nad sobą
y tego domu wśczerbkiem; płaczę patrząc na po-
trzeby ubogich których Gerard był Oycem;
płaczę wważając nasze Profeslyo / nasz zakon / który
z twej żarliwości / rady / y przykładu miał wiel-
ką pomoc; płaczę na ostatku / jeśli nie nad tobą /
ale dla ciebie. Trudna jest rzecz bowiem pokryć
żal / kiedy kto czuje wielką swą wtrata; kiedy
wczym się wielce kochał / postradał. Mądry y
we wszystkich rzeczach biegły Philosoph Euphran-
tes, wtraciwszy Przyjaciela na samą narzekę Philo-
sophia wiejsprzeciwia się nauce. O Philosophia
quàm onerosa sūt Præcepta tua, amare iubes, & si
quis amisit, quod amabat, dolere prohibes. O mo-
ia miła

śa miła Philosophia iakoś trydna jest twoia nauka/
wiec w rzeczach miłości godnych toć hac sie roztam
ieś/ a kiedy kto wczym siewielce toć hac/ wtracił/ y
nápłacać sie nie daś. Lecz ta świecła nauka/ Chrze
ściańskiemu sercu/ y prawdziwey Niebieſkiej
Mądrości wſtepować muēi: vt non contristemi
ni. A sam chociaż Pogańin przyſtaie na te ſen
tencya Plutarchus. Non ad ferendas leges in vi
tam ingreſſi ſumus, ſed obtemperaturi gubernan
tium cuncta Deorum ſanctionibus, fatiq; & pro
videntia ſcitis. Nie na krowanie/ ale na wykonanie
nie praw wrodziłiſmy ſie. Stąd lex naturę com
munis, ſamego Stworcy rzeczy wſyſtych Boga
przykazuje/ to czego ſie człowiek wchronić niemo
że łagodnie znoſić. A któryś wyrok Boſki mo
że bydź więkſzy nad ten. Statutum eſt omnibus
ſemel mori. Umarzec każdemu potrzeba. Juſ
tu/ iacta alea, lata ſententia; predka a nie odmien
na ieſt wyroku Boſkiego exekucya. Po wſy
tych Paſtw/ Kroleſtw/ Prowincyi/ rozgłoſzo
na granicach na wſytkie Świata katy chora
gięw ſwoie roſpoſtarała na to naznaczona Parca:
nieznaydzieſz żadnego y nayniewinnieyſzego/ cho
ciaſzby ſie w nim Hektuleſa meſtwo/ albo ſiła
Achilleſa znaydowała/ który by regiment y cho
ragięw tey nie wżytey miał odiać/ albo przyna
B miniey

Ad
Roma
1.

mniey iakimkolwiek sposobem sam sie iey mogli
obronić Regnauit Mors ab Adam, vlq; ad Moyse
sen, etiam in eos qui non peccauerunt. Krolow
wala śmierć od Adama aż do Mojżesza/ też y
nad tymi ktorzy nie zgrzeszyli. Kiedy Krol Da
rius Malzonki swey śmierć opłakiwając/ nad
zwoyczay smucił sie/ y iagod oblicza swego zlez
otrzec niechciał. Democritus Philosoph Krol
la chcący pocieszyć/ obiecnie umarła Krolow
do żywota przywrócić gdyby mitylko w swo
im Krolestwie Darius trzech wynalazłszy meżow
stawił/ ktorzy nigdy nie okrywala žaloba/ w do
mu ich Planet/ ani Thren nie postal/ ich Familia
żadnego od śmierci nieuznala vszczerbtu. Man
datem Krolowskim kaza sie stawic wszytkim/ a
lic y iednego znaleść nie mogą/ dopiero Philo
soph rzecz swoia do Krola obraca. Vide Rex
quàm inuitabilis sit Fati necessitas, nefas est de
flere; quod nefas est euitare. Obacz że teraz
Krolu iako to iest śmierć nieuchronna. Zaczyn
nieustusna žalować tego/ czego sie vszrzec nie
może. Weyrzyimy niezmeżonym okiem na
wszytkie tego Swiata Monarchie. obeyrzyimy
Krolowsta/ wszytkich Prowinciy przewartuy
my Kroniki/ nieznaydziemy y iednego który by
w swoim Domu niemial gościem śmierci. O
plakowa

Jedną Familią w niedożyrałym wieku sobie wy-
bartej Syna/ poktorym się Oyczyzna wiel-
kiej spodziewała pociechy: Oplakiwała drugą
już w wieku dożyzatego Rycerza/ który ieyną
wielką zasługując ozdobe ginie od nieużytey
Parti: Ale miarkuie żal Communis & ineuita-
bilis Fati necessitas. Si necesse est (mowi Sokra-
tes) semel vt anima à corpore separetur, decet
virum fortem in eiusmodi discrimine, non la-
chrymis & lubuſius indulgere, sed forti animo
communem hanc fati necessitatem ferre. Pra-
wdać że niestwardney stały/ ani zmocnego Di-
amentu vformowani iesteśmy/ żebyśmy się na
przypadki wzdrygać nie mieli/ y przeciwno v-
derzeniu szczęścia przeciwnego przynamniemy
westchnieniem nieodezwali się: ale że człowiek
wedle Książęcia Philolophow iest infirmitatis e-
xemplum, temporis preda, fortunæ ludus, rui-
næ imago, inuidiæ & calamitatis scopus; przy-
kład vłomności/ czasu vplywającego zdobyć/
igrzysko szczęścia/ vpadku obraz/ niewianności ter-
min: Dla tegoż słusnie następującego vszer-
bek Fatum, y nieublaganey podesćie Parti æquo
animo powinniśmy znosić/ by namniemy się z ich
vsty niesmucac. A kiedy tu dnia dzisieyszego na
tym sarcophagn ciało Starney Pamięci Je°

Mości Pána **MACIEJA** **CHOTKOWSKIEGO**
Wielkiego **P**romotora chwały **B**ożej/ **D**obro-
ścieia **v**bogich/ **F**undatora **B**orzyłomstiey **P**ás-
zochiey/ położone widzimy/ **ż**al od serca odpes-
zza **C**ommunis **F**ati **n**ecessitas. **B**o oſta oſci-
dunt/ **S**łońce **w**schodzi/ y **z**achodzi/ a **z**aiego
ordynacya quod natū est omnino debet mori.
To ſie rodzi **v**mrzeć muſi. **Z**adaciami **w**ſmu-
ſtku pozostali **P**otrewoni/ y ty **P**rzezaczny **A**u-
ditorze. **P**rawda. że trudno ſie ſprzeciwieć **D**e-
cretowi **B**oſkiemu w **C**onſiſtorzu **N**iebieſkim
Actkowānemu/ żeby każdy **z**nas na taſow y przy-
chodził rozdział duſze z ciałem. **R**euertatur pul-
uis in terram ſuam & **S**piritus ad **D**ominium qui
fecit illum. **N**iech ſie **w**roci procy do **z**iemie
swoiey a **D**uch do **B**oga ktory go dał. **T**ylko to
trudna/ cieſka/ y nigdy **z**ala pohamować niemo-
gaca/ że nie wiemy taſo ſie ktorego **z**alujemy/ od
nas odſzedſzy obraca. **S**iue ad **A**uſtrū, ſiue ad **A**qui-
lonē lignū ceciderit, ibi erit. **L**ub na **p**ołudnie/ lub
na **p**ółnocy **d**rzewo **p**adnie/ tam będzie: ieſli na **p**o-
ludnie **p**adnie/ dobrze/ ieſli na **p**ółnocy/ inż go **p**e-
wnie **z**amtad **z**aden niepodzwignie. **T**ego **p**e-
wnie **z**aden **w**iedzieć niemoże/ **w**ſzat że **z**owoci te-
go **d**rzewa **d**omyſlić ſie potrzeba. **A**rbor bona fru-
gus bonos facit. **D**obre drzewo dobry przyno-
ſi owoc

Ecc.

II

Ecc.

II

si owoe. A że Strzala Jego Mości Pána
MACIEIA CHOTKOWSKIEGO obrocila sie gros-
tem ku niebu/ niepochybna że tam tak zmie-
rzała iako do celu sobie naznaczonego; ze groth
ciała zostawnie w ziemi/ strzaly to iest obyczay
nie pokazowac grochu ku gorze lecac/ stryc go
w ziemię wpadły. Żalostą ta Strzala groth
Cnot rozmaitych wysoke/ ślad po sobie/ piora
dobrego przykladu wszystkim na ziemi zostawi-
wszy. Vita decessit, vniuersæ genti memoriæ
mortis suæ ad exemplum virtutis derelinquens.
Umart wszystkim narodowi pamiętke śmier-
ci swej naprzyklad cnoty zostawwszy.

Jakoby człowieka na Świecie nie było/ kie-
dyby znaczney pamiętki iakiej po sobie nie zostá-
wil. Omnes morimur & quasi aquæ dilabimur
in terram quæ non reuertuntur. Wszyscy umie-
ramy/ y iako wody wsiąkamy w ziemię które
się nigdy nie zwracają. Reuertitur puluis in ter-
ram suam vnde erat. & Spiritus ad Dominum
qui dedit illum. Wraca się proch do ziemię z któ-
reż był/ a Duch wraca się do Pána który go dał/
ktorzy bowiem tak żyli na Świecie y nie pamięt-
nego po sobie nie zostawili/ tacy nietylko żywo-
towi temu ale y pamięci ludzkiej umierają/ y
takie onich milezenie potomności będzie/ iako-
by się

Człowie-
kowi trze-
bą się opa-
miankę po
śmierci
starać
Reg. 14.

by sie byli ná Swiát nigdy nierodzili. Sunt quorum non est memoria, perierunt quasi non fuerint, & nati sunt quasi non nati. **Sa** których nie masz pamiatki/ zgineli iako by niebyli/ y narodzili sie iako by nie byli narodzeni. Pámieć ich. Quasi memoria hospitis vnus diei. **Przemiaiaca** iako gosć. Obluioni tradita est memoria eorum. **O**wo zgola pamiatka ich w zapamiętaniu głebokim. **O**wi zaś co żywot swoy ná świecie prowadzac o to sie starali/ aby co pamietnego po nich zostało/ choć żywotowi doczesnemu vmieraia/ w pamięci iednak y wspomnieniu ludzkim żyć nie przestaja. Corpora eorum sepulta sunt, & uiuet nomen eorum in generationem & generationem. **Ciała** ich są pogrzebione á imię ich będzie trwać ná wieki wieków. **Dla** tegoż ná to życie w pamięci ludzkiej nieśmiertelne rozmaitych sposobow ludzie zwykli zażywać: iedni co wspianiałego/ dziwnego y pozornego budowali/ bądź to Pyramidy y Collosy wiecznotrwale/ bądź w niebo idace wieże/ bądź miasta y zamki niedobycie; iako uczynili owi co mówili. **Faciamus** Ciuitatem & turrim cuius culmen pertingat ad caelum, & celebremus nomen nostrum. **Uczynimy** sobie miasto/ y wieże ktorey by wierzch dosięgl nieba/ á uczynimy sławne imię naše. **Niektórym** też mieyscom

plakiwa scom dawali imiona swoje; Vocaverunt
nomina sua interris suis. Drudzy naydowali co lu-
dziō potrzebnego y pożytecznego/ iako rzemiosła/
sztuka nowotna/ Instrument Muzyczny/ Lekars-
stwa/ y inſze tym podobne dzieła/ aby dla nich po-
wsytkie wieſi z pochwałą ſłyneli. Jacy byli oni
pierwſzy Potomkowie Adamowi. Tubal qui fu-
it Pater Canentium Cytharā & Organo, ac Tu-
balcain qui fuit malleator & Faber. Tubal który
był Oycem tych którzy grają na Cythrach/ y
Organach y Tubalcain który młotem robił y był
rzemieſlnikiem. Nie którzy ſie Oyczyźnie zaſłu-
gowali dobrze/ y za nie zdrowia ſwe w niebes-
ſpieczeńſtwā nieſli/ przewagi rozne czynili/ kre-
ſwoie mężnie z nieprzyjacielem potykaiąc ſie prze-
lewali y tak imiona ſwe na pamięci ludzkiej/
iako iakiem Dyamentcie ryſowali. Takowi by-
li oni Coderulowie Curciulowie Horaciulowie y
inſzy meżni Bohatyrowie. Naydowali ſie y
tacy którzy oto ſie ſtarali/ aby ſprawy ich od
Hiſtorikow znacznych/ Bráſomowcow wybor-
nych/ Poétow ſubtelnych wymyſlniey gładko wy-
piſane byly/ chcąc piorem niepamięci ludzkiej
wchodzić. Nie którym do takowey przychodzi-
ło reſolucyey y iaką znaczną niecnote y excels-
wy wyſzadzali/ aby ich potym choć zlorzeczac co-
zywo

Gen 4

żywo wspominało. Co mówiac/ mimo żeżeli te
 sposoby do nabycia nie śmiertelnego od ludzi
 wspomniania są dobre/ ale to mówię/ iż oni naj-
 lepiey sobie y nieśmiertelney sławie swey posłuży-
 li/ którzy wielkich y znacznych cnót wieczną pą-
 miątkę w cnotliwych postępkach zostawił po-
 tomnym wiekom. Memoria iusti cum laudibus,
 & nomen impiorum putrescet. Pamiętka spra-
 wiedliwego zchwała/ a imię niezbóznego zginie.
 Choćby się niecnotliwi pamięci ludzkiej choć
 najlepiej zalecić chcieli/ przecie nomen eorum
 putrescet samego tylko sprawiedliwego pamią-
 tka z wieczną pochwałą zostaje. Tacy byli/
 quorum, non est corruptum cor, nec auersi sunt
 à Domino, yt sit memoria illorum cum benedi-
 ctione, których serce nie było skażone/ y którzy
 się nie odwracali od Pana/ aby pamiętka ich
 była w błogosławieństwie. Takowych mogłby
 się liczyć wielki z Pisma Świętego poczet/
 ale przestano na onym Eleazarze starcu/ który
 będąc słachetnie zrodzony/ atq; a puero (mowi Pi-
 smo S) optimæ conuersationis, secundum San-
 ctæ & à Deo conditæ legis instituta, z dziecinstwa
 cnotliwych obyczajów/ według Boskiego zało-
 nu/ świętą śmiercią żywot swej bogobojny za-
 pieczętował/ vitâ decessit vniuersæ genti memo-
 riam

Mach. 6

riam mortis suae ad exemplum virtutis derelinquens
Dmarł wszystkim narodowi pamiętkę śmier-
ci swojej na przykład cnoty zostawiwszy. Tak
droga przez wszystkie czas życia swego szedł przez
sławnej pamięci Jęz Mośc Pan MACIEY CHO-
TKOWSKI. Był prawdziwie na świecie nietyl-
ko z tej miary iż sędziwej starości 77. lat do-
czekał/ ale raczy/ iż cnotliwego życia swego pą-
miątkę nieśmiertelna po sobie na przyszłą potę-
mnosć zostawił. Człowiek ięszcze à puero opti-
mae conversationis, z dziecińskich lat swoich cnotę
miłuiący; dalszy swoy wiek prowadząc/ Secū-
dū Sanctae & à Deo cōdita legis instituta/ według
przykazania B y gorącej Chrześciańskiej nau-
ki wszystko ad literam wypełniając. Cuius non
erat cor corruptum, nec est auerſus à Domino,
od swiego stworzyciela nie odwracał się grze-
chami; przeto memoria ipsius in benedictione,
pamiętkę ięgo pobożnego życia na wielki trwać
będzie. A iż takiego człowieka śmierć nam wzię-
ła/ z tego każdy dobry cnotę miłuiący boleć by
musiał/ tylko nas cieśy iż nie całę ięst od śmier-
ci ztego świata wzięty: bo co najlepszęgo miał/
nie oszacowany cnotę wysokich starb zostawić
nam musiała vita decessit vniuersae genti memo-
riam mortis suae ad exemplum virtutis derelinquens
pamiętkę śmierci swojej wszystkim na-
rodowi

Wysokie urodzenie
rodziny
boscy
ka.
narodowi na przykład cnoty zostawimy. Wz-
rodził się naprzód nieboſzczyt pamięci ſławney
Jego Mości Pan MACIEY CHOTKOWSKI w za-
cynym a ſtarożytnym domu. Kościeſza albo ſtrza-
ła jego / Krzyżem przyozdobiona dowodnym ieſt
znakiem. Przyozdobily te ſtrzała Jch Mościom
PP. CHOTKOWSKICH Inſuly Biſkupie / Pręla-
tury w Kościele P. wyſokie / ſtolki Senatorſkie /
Pieczęci Kancelerſkie. Tego Domu był nieśmier-
telney ſławy PIOTR CHOTKOWSKI, ktoremu dla
wielkiej dzielności pieczęć Kancelerſką wielkiego
Kieſtwa Maſowieckiego / Boleſław Kieſz Ma-
ſowieckie Roku 1480: oddał / przy Pręlatu-
rach wielkich Probostwa S. Michała / y Ka-
noniey Katedralney w Płocku. Pociągnął ten
Maż zacny wſytkich za ſobą / wſytkich oczy na
ſiebie lednego obrocił. Po śmierci bowiem Ka-
ZIMIERZA Kieſzcia Maſowieckiego Biſkupa
Płockiego / zgodnym Pręlatow / Kanonkow /
y wſytkiej Przewielebney Kapituły Płockiej zdą-
niem / PIOTR CHOTKOWSKI Katedre Bi-
ſkupſtwa Płockiego oſiadł. Niewſpomina-
ia Przodków inſzych Jego Mości Pana MA-
CIEIA CHOTKOWSKIEGO każdy ſławy nie-
śmiertelney tego Domu w kronikach doczytać
ſe może. Dla tego bowiem inſzych wiele ſa-
daly ſtarożytnych z domem Jch Mościom PP.
CHOT-

CHOTKOWSKICH z powinowacíc sie zadalo:
Ich Mościoru pp. WITANOWSKICH SZAW-
LOWSKICH, KOŚCIVZKOW, y innych tak wiele.
Pamiętał na Przodków swoich / y zacnego Do-
mu swego Strzale Ję Mośc Pan. MACIEY
CHOTKOWSKI. z młodości lat swoich onych
w Boiaźni Pánstkiey / Pobożności / y cnotách ro-
zlicnych náśladowac. Alphonsus Xiążę Kalábryjs-
kie Edwardowi Synowi swemu / do życia do-
brego / a statecznego w dziecinstwie postępu spo-
sob Chrześciański chcący pokazać / oddał szczer-
złoty puflerz który miał mieć przed oczyma za-
wsze. Było na nim czworo wyrysowanych zwie-
rząt. Jeleni mający Inscriptia Deum time. Bo-
gá sie boy. Bocian z napisem Parentes revere-
re. Rodziców шанув. Żółw cum lemmate
Domum procura, o domu mney staranie / y Del-
phin á przynim napis Officijs vaca, uczynności
nuż przyiacielom. Zaprawdę ja widze ze wła-
śnie wedle instrukcyey tego Xiążęcia Je° Mośc
Pan. MACIEY CHOTKOWSKI postępował so-
bie. Patrzył przy strzale swojej krzyżem wiary
świetey ozdobionej na Jelenia. Lekliwy jest Je-
leń zwłasczjá ná grzmioty y pioruny: Pamiętał
na inscriptia Deum time. Boga sie boy / nigdy od
Boiaźni Pánstkiey nieodstępniac. Władym Szląc-
chciu Polskim ma náprzód świecić wiara świe-
ta Kátholicka Rzymiska / ná ktorey Szlachcie
C 2 Polskicy

Ioan.

IO.

Polsticy nigdy nieschodzilo od kad Chrystusa po-
znali. Przydawali do Herbow swoich Lemma,
albo raczey na sercach swoich pisali one slowa
Paiskie. Oues meæ non nouerunt vocem alie-
norum. Owieczki moie nieznaia glosu cudzego.
Co bylo obcych niepastorzow w Kosciele przez
taka set lat iako Polacy Chrzescianami zostali /
iacy byli Berengarius, Valdensowie, Hussiowie, y
inni / a przecie glosow ich iako obcych nie sluchali.
nigdy ale za znaiomym Pasterskim glosem Bi-
skupa Kzymstiego / y innych od niego poslanych
wdawali sie. Tacy byli Przedkowie J. M. P.
MACIEJA CHOTKOWSKIEGO, wszyscy w wie-
rze s. Katholickiej vrodzeni / wychowani / y do
smierci w niej trwajacy. Znacza to pobożne
y swiatobliwa ich uczynki. Wyswiadcza ich
pobożność w Pultrowsku Szpital przy Kosciele
Ducha s. w ktorym vbodzy y wlozni uż przez
lat pultrzeciasta z hoyney fundacyey Jch M.
PP. CHOTKOWSKICH przy wshelakim ratunku
chleba zazywaja. Wyswiadcza tego Domu Ze-
lum y Promocya chwaly Bożej Przewielebna Ka-
pitula Kathedry Plockiej / ktore Biskup Plocki
PIOTR CHOTKOWSKI dziesieciny przyczynil.
Wyswiadczaia tegoż Biskupstwa Wai Kadzian-
now y Kadzanowska wola / z ktorych acta Men-
sa Episcopalis tenze s. pamieci Biskup uczynil.
Wyswiadcza

Wyświadcza Kościół Katedralny Płocki/ przy
którym wieczna tego Domu została Pamięć /
że się w nim Curs albo Officium Panny Przena-
światłej z Motyw o iey w Niebowzięciu na ka-
żdy dzień / przez Kapłanów na to fundowanych
odprawie. Tym przodkowi swoim torem śe-
Je^o M. P. MACIEY CHOTKOWSKI. Pamiętał
na Boiażń Pánsta; dla tegoż rozdzieliwszy mie-
dzy Potręwonych dobrym porządkiem zbiory y
máietności swoje / to tu miejsce na chwałę Bożą
obrócił. Dedykował go temu / od którego wśy-
sko miał / co miał; Ofiarował go Pannie Przena-
światłej y Patrónom swoim ss. Macięiowi y
Wawrzyncowi pod których tytułem ten Kościół
założył. Ale y sam Kościół Bialski którego on był
Páraphianem / przystoynym od niego danym ap-
paratem wyświadcza iego życzliwość tu pomno-
żenin chwały Bożej. Poszanowanie namiestni-
ków Chrystusowych / Kapłanów także iego było
żadnemu nie jest tájno: Żaden Sakonnik z Do-
mu iego bez ialmużny nie odśedł: Ubogich (w
których osobie Chrystusa czalował y szanował)
był takim Dobrodzieiem / zego mógł każdy Patre
Pauperum nazwać. Vita decessit vniuersæ genti
memoriam mortis suæ ad exemplum virtutis de-
relinquens. Umarł wśyttkiemu narodowi pamięć
śmierci swej na przykład cnoty zostawiwszy.

Miał przy Bościechy Je° M. P. MACIEY CHOT-
KOWSKI Boćiana/ a przy nim Lemma. Parentes
reuerere. Rodziców szanuj. Boćian starość ro-
dziców swoich na ramionach y skrzydłach piastu-
je. Altoż tego niewidzi? Jest ci świadkiem ro-
dzicielka jego/ w wielkiej żalości ponim zostają-
ca w szedziwej starości/ w Roku 93. Syna mi-
łego/ iako Atlasa swojego oplakująca. Też mi-
łość tu Oyczyźnie swojej Koronie Polskiej y w
Wielkim Xięstwie Litewskim zarów oświadczał
kiedy do zgody iako Syn prawdziwy ciągnął
wszystkich. Wyznała to Mielnickie w Koro-
nie/ Brzeskie w Wielkim Xięstwie Litewskim
Seymili/ Szazdy/ Konuokacye. Kżeczże kto?
Wszak nie wiele Expedycyi odprawił/ nie długo
się pierściami za całosć oyczyzny zastawiał/ for-
tecż nie wiele dobywał/ niewiele zabił nieprzy-
jaciela? Niemoge tego słuchać/ ani takiego roz-
sadku poważać/ aby nie był milującym Oyczy-
żnie/ ktory żadnego nieprzyjaciela nie vderzył.
Co rozumiecie; czy żołnierz był Achilles a prze-
cie Achillesa Chyron nie tylko do bulawy/ ale y
do Lutni przyuczał. Czy żołnierz Hercules? a
patrzącie Herculełowi w iedne rękę Bulawę/ a w
drugą Cythre dano. Dala przez to znać Staro-
żytnosć/ że nie tylko bulawę/ ale y Cythrę mądre-
go rozsądku/ ktorego wiecey każda Rzeczpospo-
lita

kta potrzebuie / w syne tóczy; á nie wšyscy w po-
 lu mieczem / drudzy mądrością całosci Wyczyżny
 w Domu bronić powinni. Siedział Jęg Mośc
 Pan MACIEY CHOTKOWSKI w Domu / ale
 Strzala iego zawnze go bydy gotowym zastępcą
 Wyczyżny wyswiadcza. O Izmaelu dacie nam
 znać Pismo s. že Creuit, & moratus est in solitu-
 dine, factusq; est vir Sagittarius. Na puſzczy sie
 zchowal / nikogo nie pobil / żadnego nieprzysiacciela
 nie zwoiował / á przecie Vir Sagittarius, Dobry
 zmięgo Kawaler. Bo byl zawnze gotowy do strza-
 ly. Je^o Mośc Pan MACIEY CHOTKOWSKI
 mowil sobie zawnze. In luce Sagittarum ibo. W
 światłości strzal poyde. Gotowa byla zawnze
 iego strzala na obrone Wyczyżny / terazia śmierć
 w pul zlamala / iego na potomne czasy pamiatka
 nam zostawioſzy. Vita decessit vniuersę genti me-
 moriam mortis suę ad exemplum virtutis derelin-
 quens. Umarł pamiatka śmierci swozy wſzytkie-
 mu narodowi na przykład cnoty zostawioſzy.
 Przydal do strzaly Jęgo Mośc Pan MACIEY
 CHOTKOWSKI Solwis znapisem Domum pro-
 cura, Niey staranie o Domu. Solw nigdy od sto-
 rupy swey iako od domu nie odstapi. Jezeli tro-
 rozumie o tym Domu do mieſzkania nalezacym /
 każdy widzi na oko / iako sie on staral pamiatac
 na owe slowa Pisma swiętego. Melior est vis

Aba-
 cus.
 30.

Eccl.
 29.

etor

Quis Pauperis sub tegmine alicuius, quam epula
splendida sine domicilio. Lepszy kawalek chleba w
poкою / niżeli bázanty bez wczasu: Każdy w
tym Domu ochoty doznawał. Jeśli fámilię /
Czeladkę / y Poddanych iego wvazam / do tychże
Cnot swietych y boiaźni Pańskiey wśytkich po-
budzającego obaczy: Każdemu był przykładem
y wizerunkiem / gdy się nie tylko do ciała przynale-
żące / ale wiecey o Duchowne rzeczy Poddanym /
y Czeladzi starał: Sam się Kontentując Cyczy-
stemi majątnościami; nie ubiegał się do Domu /
o Honory, Dignitarstwa, Dzierżawy / godności
bynamięc niedbając / pilne tylko ośo mając / aby
z tego co mu P. Naywyższy pozwolił / bezpieczny
mógł uczynić rachunek. Bo conturbat Domū
suam qui sectatur avaritiam. Turbuie swoy Dom
łakomy. Domu Pańskiego (rozumieć Serce
y Duszę iego) o którym Psálmista wspomina. Do-
mum tuam Domine decet sanctitudo in longitudi-
nem dierum. Domowi twemu Pánie przynależy
świątobliwość na przedłużenie dni / iako strzegł
y pilnował: Pámietal ná to że był Kościołem
Bożym. Templum Deestis vos. Dla tegoż strza-
le Błeynot Domu swego ná nim położył / ktoraby
go od nájdzdow nieprzyiacielskich bronila. Awa-
dratowy to jest Dom / á z każdego strony wielkie nie-
przyiaciel cierpi nájzdę / nigdy od niego (iako
Solw

Prone

rb;

II

Żołw) y napiędy odstępować nie trzeba. Ziedne
 strone przeciwko temu Domowi zasadziła sie brzy-
 dka bestya/ ktora Jan s. w swoim obławieniu wi-
 dział mająca siedm glow; walczy bärzo przeciw-
 ko temu Domowi. Sturm ieden czyni Pychy.
 ktora Potory Szala zawsze zwycięzył J. M. P.
 MACIEY CHOTKOWSKI: zasadza Petardy Ła-
 komstwa/ te szkodrobliwoscia zniešione: Zbytku
 Czystoscia/ Szadrosći Miłosćia/ Obzarstwa
 Wstrzemięzliwoscia/ Gniewu Zyczliwoscia/
 Niedbalstwa/ Nabożeństwem winowecz obroczo-
 ne wstrec czynić musiały. Zasadził sie z drugiey
 strony glowny nieprzyaciel Czart przeklęty/ aby
 Szurmem swoim w tym Domu vszczereb v-
 czynił/ zawsze Circuit quærens quem deuoret, na-
 czate iako lew tu temu Domowi wychodzi/ chca-
 cy łogokolwiek polápic. Resistite fortes in fide,
 przestrzega Apo. Potrzeba Domu tego ostrożnie
 pilnować; potrzeba aby Słońce promieni swych
 od niego niekryło/. Żołwiem sie sstać potrzeba.
 Była przytym Domu Je^o M. P. MACIEIA CHOT-
 KOWSKIEGO Szala Krzyżem wiary przyozdo-
 biona/ piora cnot s. mająca/ ktora od tego nie-
 przyaciela bromiła. Non timebis à timore no-
 cturno, a Sagitta volante in tenebris, ab in cursu &
 Damonio meridiano. Nie będzieš sie bał strachu
 nocnego/ ani strzaly lecącey w ciemnościach/ ani

Apoe.

13

D

naiażdzu

niażdu dyabelstwa południowego. Nie obawia
 ła się; bo z Krzyżem: Strzały sobie przeciwney/
 lubo z siebie wy tę nieprzyjaciela w ciemności wy-
 puszczone była/ wbespieczona od dobrych uczyn-
 kow y Cnot ś. Cadent a latere tuo mille, & de-
 cem millia a dextris tuis ad te autem non appropin-
 quabit. Non accedet ad te malū & flagellum non
 appropinquabit tabernaculo tuo, quoniam Angelis
 suis mādauit de te. Odpadnie od bolu two^o, tysiąc/
 a dziesięć tysięcy od prawey strony twoey a ku to-
 bie żaden nie przystąpi. Nie przystąpi ku tobie zle/
 a karanie nie przybliży się ku niestępnemu twemu:
 Bo Aniołom swym poruczył ciebie. Strzeciey
 strony wielki rozboynik na ten Dom następnie/
 Świat. Potrzeba lotra tego odpędzić/ nieprzy-
 puszczać go y do granice. Obiecie tego śubieni-
 cznika/ iako mu uczynił wielki Doktor Narodow
 Paweł święty Mihi Mundus crucifixus est. Mnie
 Świat wkrzyżowany jest. Tegoż to lotra sam
 Chrystus P. y zbawiciel nasz/ od zbawienia/ y
 od modlitwy swey Sequestrował; Pater, non rogo
 pro mundo, Oycze nie prośżeś Światem. Jeg
 m. p. MACIEY CHOTKOWSKI co z tym nie-
 przyjaciелеm czynił: Czyli go Krzyżował? Krzy-
 żował. Kiedy nim iako śubienicznikiem iakim
 gardził/ nie o pompe/ y marności tego niedbając
 każdy go mógł Contemptorem mundi, w zgardzi-
 ściek

Ad
 Gal.
 6.

Ioan.
 17.

ćielem Świata nazywać. Oświadczył to y pod
czas ostatniego prawie punktu życia swego/ kiedy
już Duch z ciałem miał się rozstawać/ przy pamięci
ieście bedąc/ obaczywszy Kapłana przy sobie na
ten czas bedącego/ żądał aby skatule podano
zpieniądzmi/ y wziąwszy/ ialmuznę oddał Kapła-
nowi/ który gdy go spytał/ ieśliby miał za zdrowie
iego Pana B prosić/ znakiem wyraźnym pokazał
bo już mówić nie mógł/ że nie/ ale aby go z tym
Światem rozłączył. Oniegodzien ci też Świat
lepszego ścanowania. Piśze poważny ieden Au-
thor, że przy brzegu Morza wschodniego Indiy-
skiego/ około Caprobamy był ieden balwan mār-
murowy/ Bożek Moriski Wchorab: któremu/
kto iednomiał powinien był woczy plunąć y plag
fłka biczem zadać/ mówiąc: Perdidisti, pereas.
Zgubiles/ Zginie. Czynili to/ że na onym miey-
scu wiele okrętow ginęło/ a iemu škod warować
należało. Oiać wiele na morzu Świata tego
okrętow Chrześciáńskich ginie? Czyśkości/ Trze-
zwości/ Nabożeństwa/ Służna te wzgárde na
Świat obrocic/ godzien ten balwan/ aby nań ká-
żdy plunął/ y Plage zadał mówiąc: Perdidisti,
pereas. Zgubiles/ Zginie. Z czwarthey strony o-
krutny Tyran powstaie przeciwko Domowi ser-
ca ludzkiego: Ciało własne. O Boże moy iakie
śturmy nie raz zasadza/ iak różnych zażywa spo-
sobom

Wstydem/ Postami/ vmartwieniem/ &c. wſzytko
zwoyciejał. Słuſznie każdy iterować może. Vita
deceſſit vniuerſæ genti memoriam mortis ſuæ ad e-
xemplum virtutis derelinquens. Umartł wſzytkie
narodowi pamiątke śmierci ſwoiey na przykła-
d cnoty zoſtawiwſzy. Widze na oſtatek przy ſtrzale
J M P. MACIEIA CHOTKOWSKIEGO Delphinã
znapiſem/ Officijs vaca. vczynnoſcia ſłuſz przyia-
cielowi. Gdy bym ſie z tym chciał rozſerzyć/ iako
ś. pamięci J. M. P. MACIEY CHOTKOWSKI był
wſługa przyiacielowi czaſubym nie ſſtało. Biorę
ſobie na ſwiadectwo ſamych was M. PP. Párás
ſianowie Borzylowſcy/ przyznaycie ieżeli niewiel-
ką tym ſamym poſtazał przyiacielſką vczynnoſć/ że
wam tu Koſciół fundował Nie może bydy vczy-
noſć wiekſzą / ſzczera przeciw bliźniemu poſtazać
miłoſć/ bo ſie ta z Bożką łaczy. Nec Deus poteſt
diligere ſine proximo, nec proximus ſine Deo: mówi
ś. Auguſtin Słyſzał częſto wſtarczanie ſie wáſze
iż do Białey/ w Koſciele záżyć nabożeńſtwa/ dár-
leko/ pamiątke nieśmiertelnej wam iako Delphin
zoſtawione z tych trudnoſci was wynoſſac/ ábyście
iego na pamięci mieli: gdyż Vita deceſſit vniuerſæ
genti memoriam mortis ſuæ ad exemplum virtutis
derelinquens, Umartł wſzytkiemu narodowi pami-
ątke śmierci ſwoiey na przykła-
d cnoty zoſtawiwſzy.

Injżze tá ſtrzała od śmierci z cieciwy żyworó-
D 3 wypu-

Abac.

3.

wypuszczona / zanioży grotem cnoty rozliczne /
ktoreście przed tym slyszeli / do nieba / ciało ziemie
chcący oddać / piora nieśmiertelney sławy zostas
wnieś przy wszytkich / mając nadzieie / że in luce sa-
git tarum ibunt. Wyjscy na postrzał tey Strzaly
przykładow poyda Te piora przykładu cnot s zo-
stawnie y ostatnie zegna sie / naprzód z toba M. P.
MARYANNO KOŚCIVSZKOWNO, w wielkim teraz żalu
po zesciu Malżonka swego opływająca Malżon-
ko / y dziekuieć / za życzliwość / ktoraś mu przez
wszytek czas życia z soba pokazowała; dzieknieć za-
oświadczone miłość przytym Złacie ostatnim po-
kazania Dobrześ wyprawiła Malżonka swego
M. P. gdys tak żacnym grotem Duchowienstwa
y Káplanow pogrzeb przyozdobiła. Ale y prośba
zaras przy tym pożegnaniu ostatnim renosi / abyś
za szczegulną Promocya Jasnie W. y Naywiele-
bnieyszego J. M. X. Andrzeja Góbieckiego / B. Lu-
ckiego y Brzeskiego (ktorego wielkiey tu pomno-
żeniu chwały B. na tym miejscu zarówne lastki do-
znawał s pamięci twooy Malżonek / záco J. M.
teraz Vltimum vale dicens; Bog záplác mowi)
przedsięwzięciu y intencyi iego dosyć uczynić ias-
konaypredzey Kościol wystawić / y w dalzey swey
opiece mieć to miejsce raczyła. Záco on chce przez
Maieństwem P. modlitwami swyimi odslugować.
Zegna was M PP. Synowcowie y w Ankwie

anaprzód ciebie **M. P.** IANIE CHOTKOWSKI wza-
lu Synowcze zostaiący; y ciebie **M. P.** MACIEJ
CHOTKOWSKI nie mnieyszym obciążany smutkiem/
y dziekując wam za vsługi przychylne / ktoreście
za żywota pokazywali / prosi żeby iego pamiątka
z serc waszych nie vstepowała nigdy / ale żebyście
tenże affekt ku pomocy tego mieysca; y też vsługi
przeciwko **J. M. P.** MARYANNIE KOŚCIVSZKOWIE
wstanie iey wdowim / we wszytkim vsługując po-
kazowali. Segna ciebie żalosny Wnuku **M. E.**
IANIE CHOTKOWSKI Plebanie Borzylowski; y odda-
jąc w dozór y Regiment swoje ostatczną wola /
zostawiając Ci Candorem & integritatem ktorychś
zawże od niego we wszytkim co tylko do podpár-
cia młodości twoiey należało / doznawał. Pamię-
tając zawże ilekolt razy bezkrwawna będziesz
B. Wszechmogącemu oddawał ofiarę / żebyś **P.**
B. prosił aby Dusze iego na prawice swoje przy-
puścił. *Now y teraz. Iulte iudex ultionis, Donum
fac remissionis! Ante diem rationis.*

Segna was **M. PP.** SZAWŁOWSCY, iako zawży-
tkie / tak y za te ostatnia dziekując posługe / prosi
prosił abyście Dusze iego nie przepominali; teraz
głosem vderzcie w Niebo Supplicant! parce Deus.

Segna was **M. P.** KOŚCIVSZKOWIE miłych szwa-
grów swoich; y dziekując za szczery affekt / ktoreg
zawże doznawał / prosi abyście wprot. kcyey swo-
tey

tey Małżonki iego a Siostry swoje / w tey śiero-
cwie mieli; prosi / aby pamiątka iego przed Ma-
iestatem P. przez wasze ialmuzny y modlitwy nie
wstawała. **Segna was M. pp. Sąsiedzi y**
Paraphianie / dziękując wam za te ostatnia po-
stuge / która ciału iego oddacie / prosi abyście
iako fundatora wam do zasłużenia sobie łaski B.
na tym miejscu pobudła będącego / ilekolwiek rą-
zy czolobitność Maiestatowi P. oddawać będzie-
cie / w modlitwach swoich / y uczynkach pobożnych
nieprzepominali. **Segna was wszystkich naos-
tatek /** którzyście tu ku oddaniu Przezacnego ciała
ziemi / przybyć nieleniliście / za affect oświadczony
dzięknie. *Aliesli ieszcze dla takiej wloimności Cul-
pa rubet vultus eius, Káplani y Zakonnicy nabożni*
którzycie nabożenstwem y ofiarami ten alt Sz-
łosny przyozdobili / weschnicie ieszcze do Boga
Preces nostræ non sunt dignæ, Sed tu bonus fac ben-
nignè: Ne perenni cremetur igne. A wszyscy ve-
padşy na kolana życcie Duszy iego wchalić Nie-
bieskiej y żywota wiecznego: mówiąc.

*Lux aeterna luceat ei Domine, cum San-
ctis tuis in æternum quia Pius es.*

A M E N.





